

NOTICE D'UTILISATION



ADAPTATEUR NUMERIQUE TERRESTRE MODELE TNT56

SERVIMAT

SOMMAIRE

- * Page 1 : sommaire et caractéristiques
- * Page 2 : consignes de sécurité

A PROPOS DE L'ADAPTATEUR TNT56

- * Page 3 : fonctions de la face avant et du panneau arrière
- * Page 4 : utilisation et fonctions de la télécommande
- * Page 5 : raccordements à l'antenne et aux périphériques
- * Page 6 : utilisation et fonctionnement des menus avec la télécommande

PREMIERE MISE EN SERVICE, INSTALLATION RAPIDE

- * Page 7 : page de démarrage, alimentation de l'antenne, recherche des canaux

PREMIERE MISE EN SERVICE, INSTALLATION AVEC UN REGLAGE DE L'ANTENNE

- * Page 8 : alimentation de l'antenne, réglage de l'antenne, recherche des canaux

MENU PRINCIPAL

Menu Chaînes

- * Page 9 : liste des chaînes TV, créer, afficher, utiliser les listes de chaînes
- * Page 10 : déplacer, trouver les chaînes dans les listes
- * Page 11 : trier les chaînes dans les listes
- * Page 12 : supprimer, occulter une chaîne, verrouiller, renommer les chaînes
- * Page 13 : liste des chaînes radio, supprimer les chaînes favorites, supprimer toutes les chaînes

MENU PRINCIPAL

Menu Installation

- * Page 14 : recherche automatique de tous les canaux
- * Page 15 : recherche par canal
- * Page 16 : réglages antenne

MENU PRINCIPAL

Menu Réglages système

- * Page 17 : langues des menus, système TV
- * Page 18 : chaîne au démarrage, paramètres locaux, horloge d'enregistrements magnétoscope
- * Page 19 : mise en veille du récepteur, remise à zéro, configurations de l'affichage à l'écran
- * Page 20 : contrôle parental, protection enfants, changer le code parental

MENU PRINCIPAL

Menu Outils

- * Page 21 : informations sur l'adaptateur, jeux
- * Page 22 : retour aux réglages d'usine, mise à jour par la prise RS232
- * Page 23 : menu aide, page de démarrage

FONCTIONS SPECIALES

- * Page 24 : menus info, modes et langue audio, mute, volume son, télétexte, sous-titres, pause, liste des chaînes
- * Page 25 : guide des programmes, utiliser le guide, enregistrer à partir du guide

ENVIRONNEMENT, PROBLEMES ET SOLUTIONS

- * Page 26 : informations sur la mise au rebut du récepteur, problèmes et solutions

PRINCIPALES FONCTIONS ET CARACTERISTIQUES

NB : la conception et les caractéristiques peuvent être modifiées sans avis préalable:

- * Capacité de 1000 chaînes
- * Son stéréo
- * 2 prises péritélévision (TV et Magnétoscope)
- * 1 prise SPDIF audio coaxial
- * 1 prise d'entrée antenne (IEC femelle + 5 volts pour alimenter une antenne intérieure)
- * 1 prise de sortie antenne IEC mâle
- * Affichage des menus sur l'écran en 10 langues
- * Menu réglages antenne, barres de niveau et qualité du signal
- * Horloge de mise en veille (délai 120 mn)
- * Horloge pour programmation enregistrements magnétoscope (8 événements)
- * Transparence au télétexte
- * Guide électronique des programmes (EPG)
- * Classement logique des chaînes
- * Fonction retour aux paramètres d'usine
- * Programmes favoris (8 listes)
- * Code parental et protection enfants
- * Alimentation 90-240 V / 50-60 Hz / 10 Watt max

Cher client,

merci d'avoir choisi l'adaptateur numérique terrestre SERVIMAT TNT56 qui a été étudié et fabriqué pour répondre aux standards de qualité les plus élevés.

Si l'antenne de réception est inadaptée ou usagée, il est conseillé de faire appel à un installateur d'antenne pour effectuer une vérification.

CONSIGNES DE SECURITE A LIRE ATTENTIVEMENT AVANT L'INSTALLATION

En cas d'absence prolongée :

Débrancher l'adaptateur numérique terrestre de la prise de courant.
Déconnecter l'antenne de l'adaptateur.
Sortir les piles de la télécommande.

En cas d'orage :

Débrancher le terminal de la prise de courant.
Déconnecter l'antenne de l'adaptateur.

Dans tous les cas :

Brancher l'adaptateur à une prise de courant adéquate et délivrant une tension adaptée (220 V).

S'assurer que l'adaptateur soit installé dans un endroit bien ventilé, et que les fentes d'aération ne soient pas obstruées par un quelconque objet (napperon, livre, journal, etc).

Si il est installé dans un meuble ou tout autre endroit contigu, laisser un espace d'au moins 10 cm autour de l'adaptateur avec une bonne aération.

Ne pas installer l'adaptateur près ou sur un dispositif ou tout objet dégageant de la chaleur.
(cheminée, four, cuisinière etc).

Débrancher l'adaptateur de la prise de courant avant de le nettoyer.

Nettoyer l'adaptateur uniquement avec un chiffon doux et sec sans utiliser de produits liquides ou détergents.

Ne pas installer l'adaptateur dans un endroit humide, ou tout autre lieu où il pourrait être éclaboussé par des liquides.

En cas de panne ou dysfonctionnement :

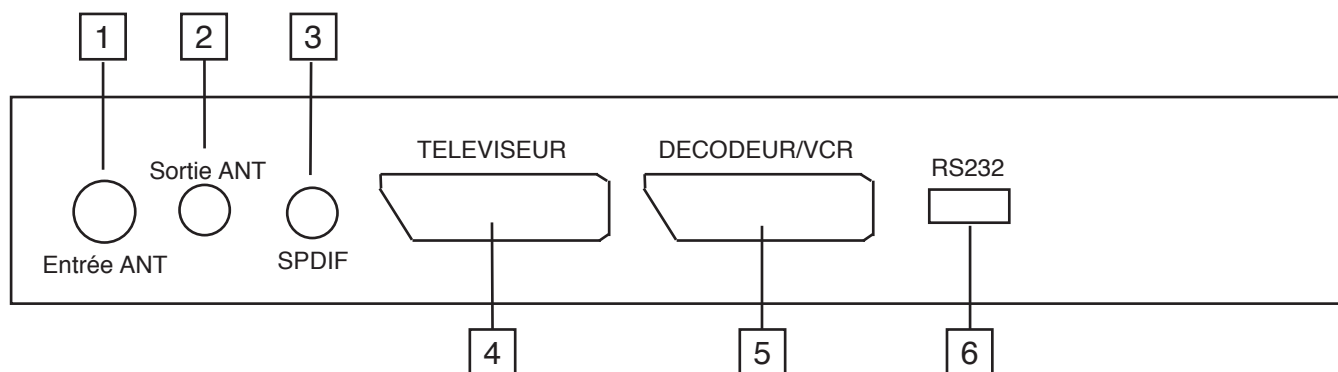
Ne pas essayer d'ouvrir ou réparer vous-même l'adaptateur (risque d'électrocution).
S'adresser à un professionnel confirmé et spécialisé.

LES FONCTIONS DE LA FACE AVANT



- 1 . Voyant MARCHE/VEILLE
- 2 . Touche Marche/Veille
- 3 . Sélection des cha nes vers le haut
- 4 . Sélection des cha nes vers le bas

LES FONCTIONS DU PANNEAU ARRIERE



- 1 . Entrée antenne
- 2 . Sortie antenne
- 3 . Prise SPDIF
- 4 . Prise péritel téléviseur
- 5 . Prise péritel magnétoscope
- 6 . Prise RS232

LA TELECOMMANDE

- 1 . mise en Marche ou en Veille
- 2 . touches alpha numériques (0 - 9)
 - a) en mode vision, sélection directe des chaînes (ex : presser 5 pour la chaîne 5, ou 2 et 5 pour la chaîne 25)
 - b) en mode menu, modifier des paramètres
- 3 . ouverture du menu principal ou retour au menu précédent
- 4 . a) défilement gauche et par pages des listes de chaînes
b) touche rouge : sert en mode télétexte
- 5 . CH+
 - a) en mode vision, défilement vertical des chaînes vers le haut
 - b) en mode menu : naviguer verticalement
- 6 . VOL -
 - a) pour diminuer le volume du son
 - b) en mode menu : naviguer latéralement gauche
 - c) en mode menu : modifier des paramètres
- 7 . a) en mode menu, confirmer les choix, mémoriser
b) en mode vision, afficher la liste des chaînes
- 8) . touche jaune sert en mode télétexte
- 9 . CH -
 - a) en mode vision, défilement vertical des chaînes vers le bas
 - b) en mode menu : naviguer verticalement
- 10 . coupe ou rétablit le son
- 11 . passe de la chaîne en cours celle précédemment visionnée et inversement
- 12 . guide d'information sur les programmes
- 13 . télétexte
- 14 . sous titres
- 15 . mode chaînes TV ou Radio
- 16 . affiche le mode audio en cours (gauche, droite, mono, ou stéréo) (il peut être changé avec les touches VOL+/Vol-)
- 17 . affiche la langue audio en cours (lorsque le programme est diffusé en plusieurs langues elle peut être changée avec les touches VOL+/Vol-)
- 18 . affiche les informations sur la chaîne en cours
- 19 . affiche les listes de chaînes favorites
- 20 . arrête sur image
- 21 . touche bleue sert en mode télétexte
- 22 . VOL +
 - a) pour augmenter le volume du son
 - b) en mode menu : naviguer latéralement droite
 - c) en mode menu : modifier des paramètres
- 23 . a) défilement droite et par pages des listes de chaînes
b) touche verte sert en mode télétexte
- 24 . quitter une fonction ou un menu
- 25 . passer du mode adaptateur la TV analogique et inversement



S'assurer que les piles sont bien positionnées dans leur logement en respectant le sens des polarités. (conformément au sens d'introduction indiqué)

2 piles AAA - 1,5 v

RACCORDEMENTS A L'ANTENNE ET AUX PERIPHERIQUES

ATTENTION : effectuer tous les raccordements d'antenne et audio-vidéo avant de mettre les appareils sous tension.

L'antenne de réception ainsi que les câbles de raccordement et les accessoires utilisés doivent être en bon état de fonctionnement, conformes aux normes en vigueur, et adaptés aux fréquences émises par les émetteurs de votre région.

En cas de doute, il est conseillé de faire appel à un installateur pour vérifier l'antenne.

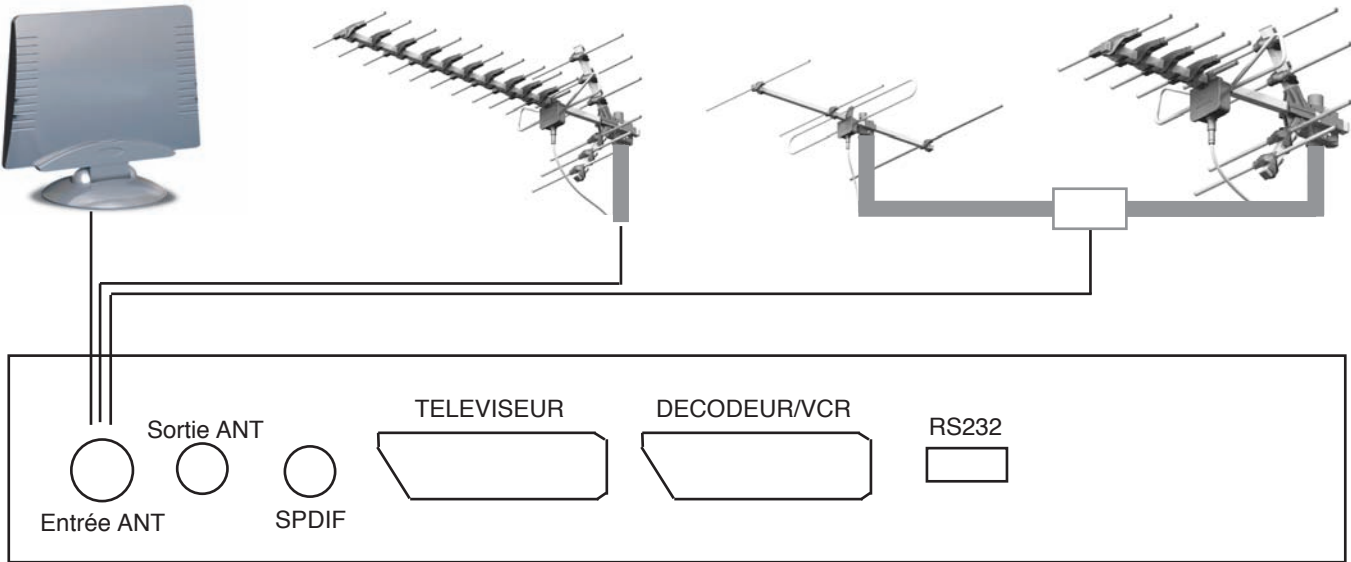
Elle peut être parfaitement pointée et polarisée vers l'émetteur grâce aux barres de niveau et qualité signal.
(voir page 8 menus " Réglages antenne " ou " Recherche des canaux ")

Raccordements d'antenne :

Réception avec une antenne intérieure

Réception avec une antenne UHF

Réception avec une antenne VHF / UHF



Raccordements audio-vidéo :

Raccorder l'adaptateur au téléviseur avec un cordon péritélévision.

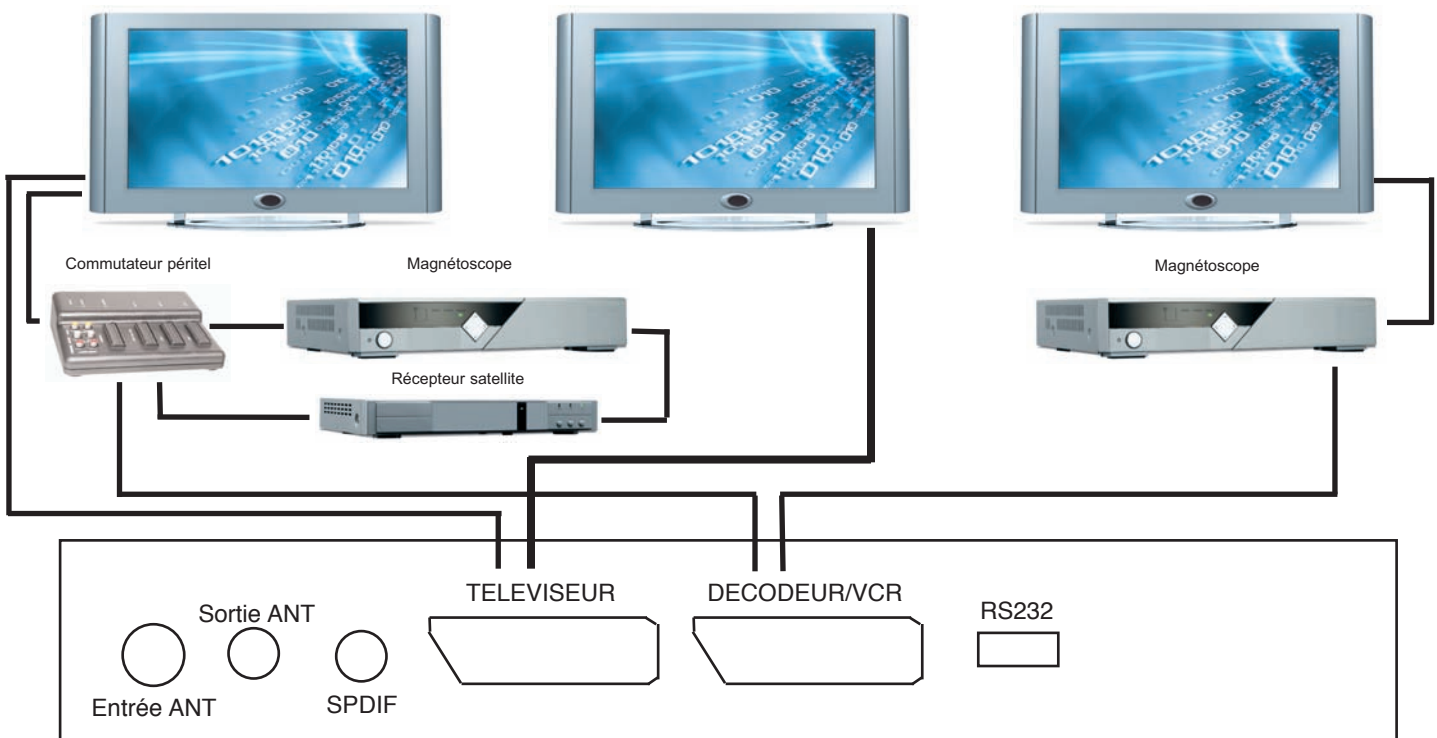
Pour raccorder plusieurs sources (Sat, DVD, magnétoscope, etc) utiliser un commutateur audio-vidéo.

Raccorder l'adaptateur au magnétoscope avec un cordon péritélévision, puis raccorder la sortie du magnétoscope au téléviseur.

Raccordement avec plusieurs appareils

Raccordement direct au téléviseur

Raccordement avec un magnétoscope



EN MODE MENU : COMMENT NAVIGUER, PARAMETRER, MEMORISER

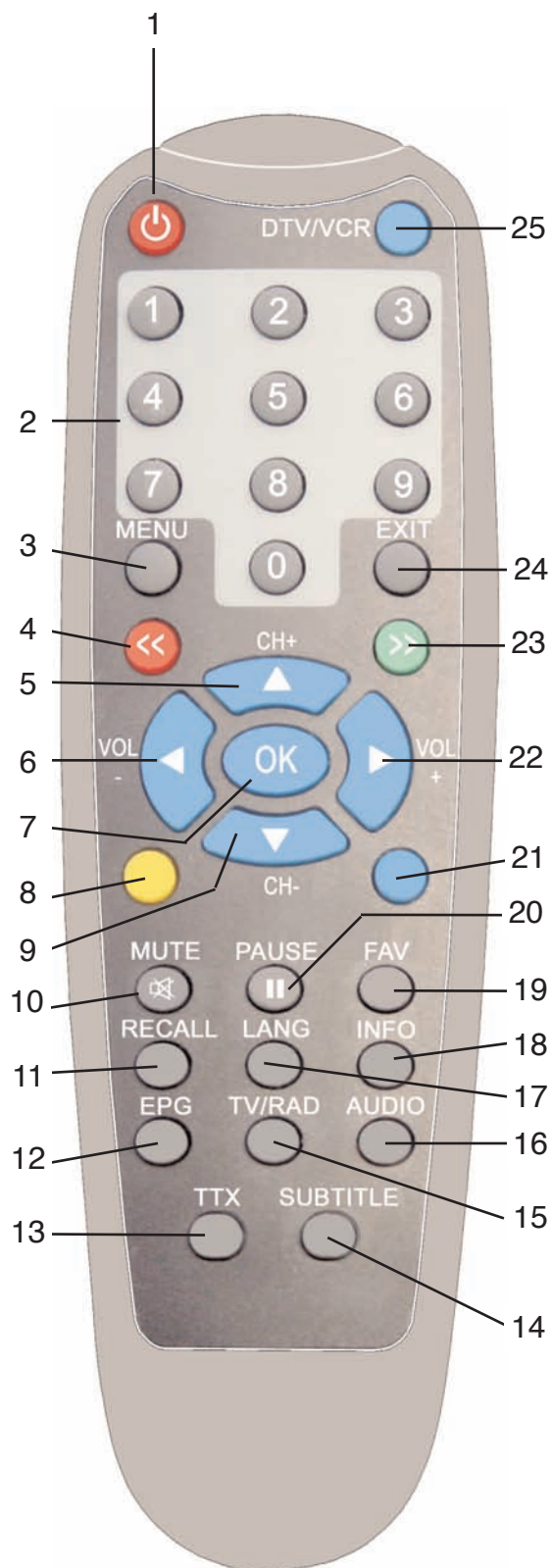
En mode menu les touches importantes de la télécommande sont :

- 3) **MENU** : ouverture du menu principal et retour au menu précédent
- 2) **0 9** : modification de certains paramètres
- 5 et 9) **CH+ et CH-** : navigation verticale
- 6 et 22) **VOL + et VOL -**
 - a) pour naviguer latéralement
 - b) pour modifier des paramètres
- 7) **OK** : entrer dans certains menus, mémoriser
- 24) **EXIT** : sortir des menus

EN MODE VISION :

En mode vision les touches importantes de la télécommande sont :

- 1) **MARCHE /VEILLE** : allumer ou éteindre
- 2) **0 9** : pour une sélection directe des programmes
(ex : presser 5 pour programme 5, ou 2 et 5 pour programme 25)
- 4 ET 23) **<< >> (PAGES)** :
 - a) en mode Liste : défilement vertical des chaînes par pages
(10 chaînes par page)
 - b) en mode vision : défilement latéral des listes de chaînes
- 5 ET 9) **CH+ et CH -** : défilement vertical des chaînes
- 7) **OK** : affichage de la liste des chaînes
- 10) **MUTE** : coupure ou rétablissement du son
- 11) **RECALL** : passe de la chaîne en cours celle précédemment visionnée
- 12) **EPG** : affichage des informations sur les programmes
- 13) **TEXT.** : télétexte
- 14) **SUBTITLE** : sous-titres
- 15) **TV-RADIO** : sélection des modes TV ou Radio
- 16) **AUDIO** : affichage des modes audio
- 20) **PAUSE** : arrêt sur image
- 24) **EXIT** : pour sortir d'un menu
- 25) **TV** : sélection des modes adaptateur ou TV



PREMIERE MISE EN SERVICE, INSTALLATION RAPIDE

Apr s avoir correctement raccordé l'antenne et les périphériques, brancher l'adaptateur la prise de courant et presser la touche Marche.

L'écran affiche le menu Page de démarrage

Page de démarrage

- 1 Langue des menus
- 2 Pays
- 3 Alimentation antenne**
- 4 Recherche Auto
- 5 Menu Principal

POUR ACTIVER L'ALIMENTATION DE L'ANTENNE

- 1) presser la touche 3 de la télécommande.
- 2) avec les touches VOL+/VOL- sélectionner Marche.
- 3) presser menu pour sortir.

ATTENTION :

dans le cas de l'utilisation d'une antenne nécessitant une tension de 5 volts, il faut activer l'alimentation de l'antenne.

ATTENTION : l'activation de cette fonction avec un autre type d'antenne peut endommager le récepteur.

En cas de doute, faire appel un installateur qualifié.

Alimentation antenne

Marche

Changer MENU Sortir

Page de démarrage

- 1 Langue des menus
- 2 Pays
- 3 Alimentation antenne
- 4 Recherche Auto**
- 5 Menu Principal

POUR DEMARRER LA RECHERCHE

Presser la touche 4 de la télécommande pour démarrer la recherche de tous les canaux. L'opération durera environ 3 mn.

NB : pour stopper la recherche en cours, presser la touche menu.

Recherche automatique

UHF 470.0 - 862.0 MHz Canal

Fréquence 858.00 MHz FFT

Modulation Intervalle

100%

Cha nes TV Cha nes Radio

TF1
FR2
FR3
Canal+
ARTE
M6

MENU Sortir

Lorsque le recherche est terminée, apparaît l'écran une fen tre annon ant la fin de la recherche et le nombre de cha nes trouvées.

Presser OK pour valider.

Presser la touche 1 de la télécommande pour visionner la premi re cha ne mémorisée.

X TV et X Radio trouvées
Recherche terminée

OK

MISE EN SERVICE NECESSITANT UN REGLAGE DE L'ANTENNE

Page de démarrage

- Langue des menus
- Pays
- Alimentation antenne
- Recherche Auto
- Menu Principal**

Menu Principal

- Cha nes
- Installation**
- Réglages syst me
- Outils

Select OK Entrer MENU Sortir

- 1) presser la touche 5 pour ouvrir le Menu Principal.
- 2) Avec les touches CH+/CH-, sélectionner Installation et presser OK.
- 3) Avec les touches CH+/CH-, sélectionner Réglages Antenne et presser OK.

Installation

- Recherche Auto.
- Recherche manuelle
- Réglages ant.**

Sélect OK Entrer MENU Sortir

Ce menu permet de sélectionner un canal et régler l'antenne.

Il visualise le niveau et la qualité du signal réceptionné, et si nécessaire permet d'alimenter l'antenne avec une tension de 5 volts. Pour faciliter le réglage, la fonction émet un son plus ou moins aigu en fonction du niveau du signal.

Réglages Ant.

Canal ◀ 32 ▶

Alimentation Ant. Arr t

Niveau signal ██████████ 84 %

Qualité ██████████ 79 %

◀▶ Changer MENU Sortir

Avec les touches CH+/CH-, sélectionner la fonction.

Avec les touches VOL+/VOL-, modifier les paramètres.

Presser menu pour sortir.

Apr s avoir effectué les réglages, procéder à la recherche des cha nes.

Installation

- Recherche Auto**
- Recherche par canal
- Réglages ant.

Sélect OK Entrer MENU Sortir

Avec les touches CH+/CH-, sélectionner le menu Recherche Aut. et presser OK.

Recherche automatique

UHF 470.0 - 862.0 MHz Canal

Fréquence 858.00 MHz FFT

Modulation Intervalle

██ 100%

Cha nes TV Cha nes Radio

TF1

France 2

France 3

\$Canal+

France 5

M6

X TV et X Radio trouvées
Recherche terminée

OK

MENU Sortir

La recherche terminée, presser OK pour valider.

Presser la touche 1 de la télécommande pour visionner la premi re cha ne mémorisée.

LE MENU CHAINES

Ce menu donne une vue d'ensemble des chaînes TV et en facilite l'accès.

Il permet de créer des listes de chaînes favorites, déplacer, trouver, trier, éditer les chaînes, supprimer les favoris, supprimer ou verrouiller les chaînes.

ATTENTION : en mode vision, la liste des chaînes s'affiche par une pression sur la touche OK de la télécommande.

Avec les touches VOL+/VOL-, sélectionner Chaînes et presser OK.

avec les touches CH+/CH-, sélectionner Liste des Prog. TV et presser OK.

Menu Principal

- ◆ Chaînes
- ◆ Installation
- ◆ Réglages système
- ◆ Outils

▲ Select OK Entrer MENU Sortir

Chaînes

Liste des prog. TV

Liste des prog. Radio

Supprimer toutes les chaînes favorites

Supprimer toutes les chaînes

▲ Sélect OK Entrer MENU Sortir

CREER LES LISTES DE CHAINES FAVORITES

Il est possible de créer jusqu'à 8 listes de chaînes favorites que l'on peut classer en thèmes (cinéma, sport, infos, musique, etc).

Liste des chaînes TV

← Toutes chaînes →

- 0001 TF1
- 0002 France 2
- 0003 France 3
- 0004 \$ CANAL+
- 0005 France 5
- 0006 M6
- 0007 ARTE
- 0008 Direct 8
- 0009 W9
- 0010 TMC
- 0011 NT1

1 Favoris 2 Déplacer 3 Trouver 4 Tri 5 Editer

▲ Sélect ◀▶ Groupe P+P- Pages OK Entrer MENU Sortir

1) avec les touches CH+/CH-, sélectionner la chaîne à intégrer dans une liste de favoris.

2) presser la touche 1 pour ouvrir la liste des chaînes favorites.

3) avec les touches CH+/CH-, sélectionner la liste dans laquelle vous désirez intégrer la chaîne.

4) presser la touche OK pour intégrer la chaîne choisie. Un cœur apparaît coté du nom de la liste.

NB : des pressions successives sur la touche OK intègrent ou éliminent la chaîne de la liste.

5) pour quitter et revenir à la liste des Chaînes, presser à nouveau la touche 1.

6) pour rajouter des chaînes dans la liste ou créer une nouvelle liste, répéter l'opération à partir du point 1.

7) Une fois l'opération terminée, presser Exit, sélectionner OUI avec les touches VOL+/VOL-, et valider avec OK.

Favoris

- Fav 1 ○
- Fav 2
- Fav 3
- Fav 4
- Fav 5
- Fav 6
- Fav 7
- Fav 8

Etes vous sur de sauvegarder ?

OUI NON

AFFICHER ET UTILISER LES LISTES DE CHAINES

Lorsque des listes sont créées, il est possible d'y accéder par le menu Listes Favorites.

← Liste FAV1 →

- 0001 France 3
- 0002 TF1
- 0003 M6
- 0004 ARTE

MODE FAVORIS :

Presser la touche Favorite pour afficher les listes des chaînes favorites.

Avec les touches VOL+/VOL-, sélectionner les listes (8 listes favorites possibles).

Avec les touches CH+/CH-, sélectionner les chaînes.

Presser OK pour visionner la chaîne sélectionnée.

Presser menu ou quitter pour sortir.

MODE VISION : faire défiler latéralement les listes des chaînes avec les touches Pages.

Sélectionner les chaînes avec les touches CH+/CH-.

DEPLACER LES CHAINES DANS LES LISTES

Il est possible de changer la position des chaînes dans les listes.

Ex : placer TF1 à la place de France 3 ou inversement.

Liste des chaînes TV

Toutes chaînes

0001 TF1

0002 France 2

0003 France 3

0004 \$ CANAL+

0005 France 5

0006 M6

0007 ARTE

0008 Direct 8

0009 W9

0010 TMC

0011 NT1

562.000 MHz/UHF/65 QAM
V/A/PCR 120/130/120

1 Favoris 2 Déplacer 3 Trouver 4 Tri 5 Editer

Sélect Groupe P+P- Pages OK Entrer MENU Sortir

Etes vous sur de sauvegarder ?

OUI NON

- 1) avec les touches CH+/CH-, sélectionner la chaîne à déplacer.
- 2) presser la touche 2 pour valider le déplacement, puis déplacer la chaîne à l'endroit désiré avec les touches CH+/CH-.
- NB : des pressions successives sur la touche 2 valident ou non la sélection de la chaîne à déplacer.
- 3) presser la touche OK pour confirmer.
- 4) répéter l'opération pour d'autres chaînes à déplacer.
- 7) Une fois l'opération terminée, presser EXIT, sélectionner OUI avec les touches VOL+/VOL-, et valider avec OK.

TROUVER LES CHAINES DANS LES LISTES

lorsqu'un grand nombre de chaînes sont mémorisées, ce menu permet de trouver plus facilement une chaîne dans les listes.

Liste des chaînes TV

Chaînes trouvées

0007 ARTE

Trouver

A

A	B	C	D	E	F	G
H	I	J	K	L	M	N
O	P	Q	R	S	T	U
V	W	X	Y	Z	1	2
3	4	5	6	7	8	9
0	()	@	&	-	+
/	SP	?	DEL	OK		

562.000 MHz/UHF/65 QAM

1 Favoris 2 Déplacer 3 Trouver 4 Tri 5 Editer

Sélect Groupe P+P- Pages OK Entrer MENU Sortir

défilement vertical.

défilement des listes par pages.
(10 chaînes)

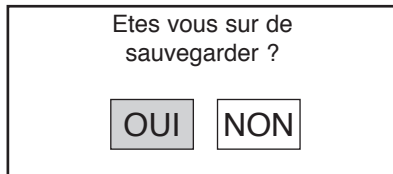
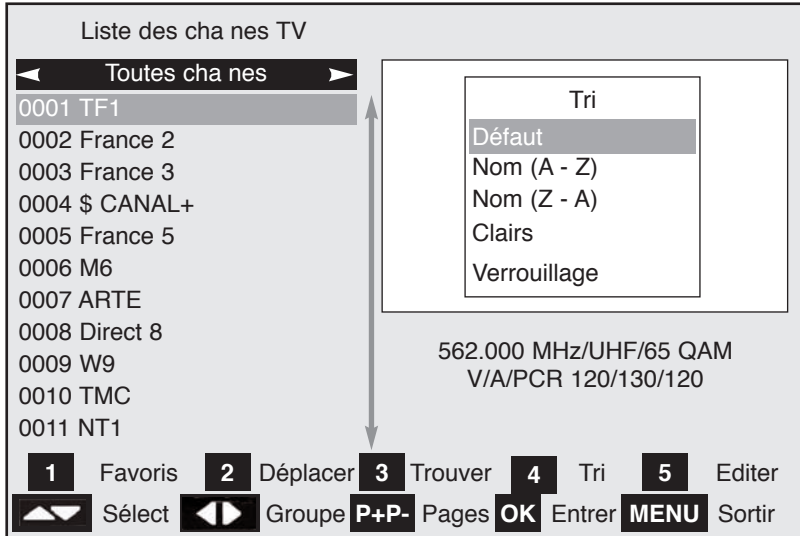
défilement latéral des listes de chaînes.

- 1) presser la touche 3 de la télécommande.
- 2) avec les touches CH+/CH-, et VOL+/VOL- sélectionner les lettres ou signes correspondants à la chaîne recherchée. (ex : A pour ARTE)
- 3) avec les touches CH+/CH-, et VOL+/VOL- aller sur OK et presser OK pour afficher la chaîne.
- NB: en cas d'erreur, pour effacer des lettres, sélectionner DEL et presser OK.
- NB : pour sortir sans rechercher, presser menu.

TRIER LES CHAINES DANS LES LISTES

Il est possible de trier les chaînes dans les listes.

- 1) par défaut : dans l'ordre logique des chaînes selon le classement de la TNT.
- 2) par ordre alphabétique de A - Z.
- 3) par ordre alphabétique de Z - A.
- 4) uniquement les chaînes en clair.
- 5) les chaînes verrouillées.



- 1) presser la touche 4 de la télécommande.
- 2) avec les touches CH+/CH-, sélectionner le mode de tri choisi, et presser OK pour valider.

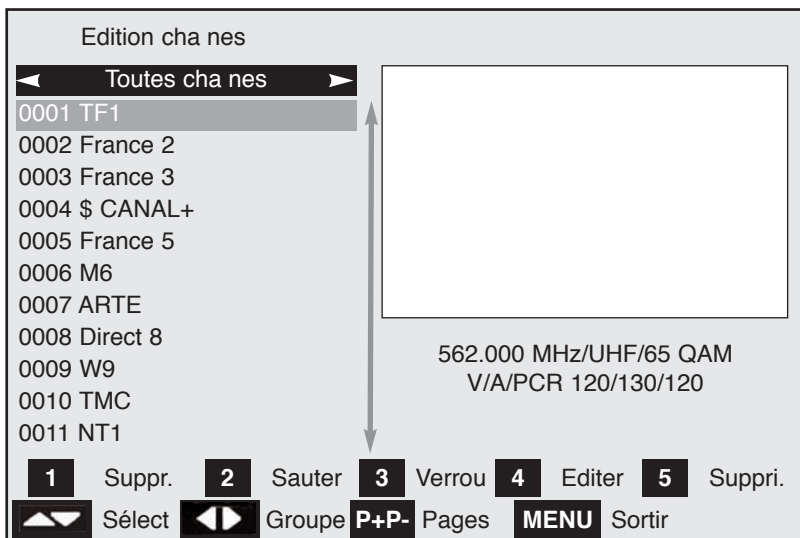
3) avec les touches VOL+/VOL- sélectionner OUI et presser OK.

NB : pour sortir sans trier, presser menu.

EDITER UNE CHAINE DANS LES LISTES

Ce menu permet de :

- 1) supprimer une chaîne dans une liste.
- 2) sauter, occulter une chaîne (elle n'apparaît plus à l'écran en mode vision)
- 3) verrouiller une chaîne.
- 4) renommer une chaîne.
- 5) supprimer toutes les chaînes de la liste.



Pour accéder au menu Editer une chaîne, presser la touche 5 de la télécommande et entrer le mot de passe 4 chiffres (mot de passe initial 0000)



SUPPRIMER, OCCULTER, VERROUILLER, UNE CHAINE DANS UNE LISTE, SUPPRIMER TOUTES LES CHAINES.

Edition cha nes

← Toutes cha nes →

0001 TF1

0002 France 2

0003 France 3

0004 \$ CANAL+

0005 France 5

0006 M6

0007 ARTE

0008 Direct 8

0009 W9

0010 TMC

0011 NT1

562.000 MHz/UHF/65 QAM
V/A/PCR 120/130/120

1 Suppr. 2 Sauter 3 Verrou 4 Editer 5 Suppri.

▲ Sélect ◀ Groupe P+P- Pages MENU Sortir

Etes vous sur de sauvegarder ?

OUI NON

- 1) avec les touches CH+/CH-, sélectionner la cha ne.
- 2) Presser 1 pour supprimer une cha ne.
Presser 2 pour sauter, occulter une cha ne.
Presser 3 pour verrouiller une cha ne.
Presser 4 pour éditer une cha ne.
Presser 5 pour supprimer toutes les cha nes.

NB : des pressions successives valident ou annulent les modifications.

- 3) pour valider, presser OK, sélectionner OUI avec les touches VOL+/VOL-, et presser OK.

NB: pour sortir sans modifications et revenir au menu précédent, presser menu, sélectionner NON et presser OK.

RENOMMER UNE CHAINE DANS LES LISTES

Edition cha nes

← Toutes cha nes →

0001 TF1

0002 France 2

0003 France 3

0004 \$ CANAL+

0005 France 5

0006 M6

0007 ARTE

0008 Direct 8

0009 W9

0010 TMC

0011 NT1

562.000 MHz/UHF/65 QAM
V/A/PCR 120/130/120

1 Suppr. 2 Sauter 3 Verrou 4 Editer 5 Suppri.

▲ Sélect ◀ Groupe P+P- Pages MENU Sortir

- 1) avec les touches CH+/CH-, sélectionner la cha ne renommer.
- 2) presser la touche 4 de la télécommande.

Edition chaînes

Nom	TF1
PID vidéo	120
PID audio	130
PID PRC	120
Mémoriser	
Sortir	

- 3) avec les touches CH+/CH-, sélectionner Nom, et presser OK pour afficher le clavier de modification.

NB: pour sortir sans modifications et revenir au menu précédent, choisir Sortir et presser OK.

TF1

SP	!	"	#	\$	%	&	'	()	*	+	,
-	.	/	O	1	2	3	4	5	6	7	8	9
:	;	<	=	>	?	@	A	B	C	D	E	F
G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S
T	U	V	W	X	Y	Z	{	\	}	^	_	`
a	b	c	d	e	f	g	DEL	OK	Cancel			

1 Basic La 2 Latin 1 2 Latin Exten

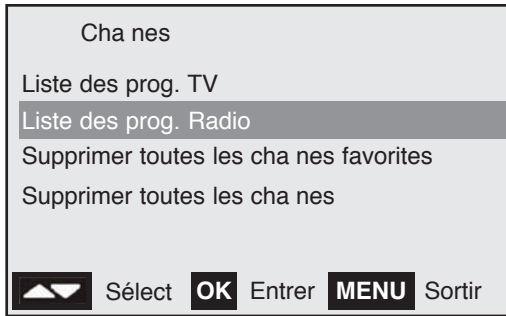
Défilement vertical
CH+/CH-

Défilement latéral
VOL+/VOL-

Espace = SP
Supprimer = DEL
Cancel = quitter
OK = valider

LISTE DES CHAINES RADIO

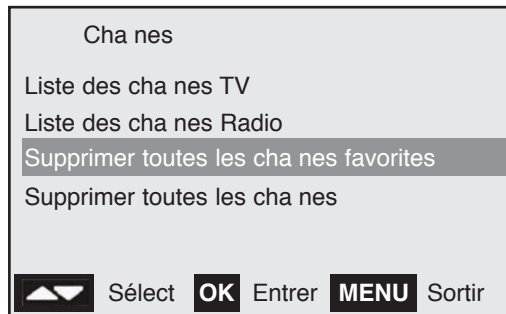
Ce menu permet l'ouverture et l'affichage de la liste des chaînes radio (lorsque elles sont diffusées par les opérateurs).



Avec les touches CH+/CH-, sélectionner Liste des chaînes Radio et presser OK.

SUPPRIMER TOUTES LES CHAINES FAVORITES

Ce menu permet la suppression de toutes les chaînes favorites.



- 1) avec les touches CH+/CH-, sélectionner Supprimer toutes les chaînes favorites, et presser OK.
- 2) avec les touches 0-9, composer le code 4 chiffres (code usine = 0000).
- 3) avec les touches VOL+/VOL-, sélectionner OUI ou NON et valider avec la touche OK.

Entrer le mot de passe



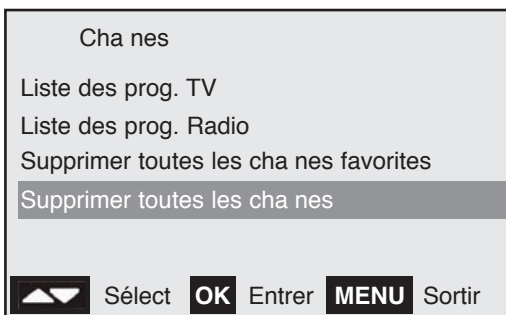
Attention ! Voulez-vous supprimer tous les favoris ?

OUI

NON

SUPPRIMER TOUTES LES CHAINES

Ce menu permet la suppression de toutes les chaînes.



- 1) avec les touches CH+/CH-, sélectionner Supprimer toutes les chaînes, et presser OK.
- 2) avec les touches 0-9, composer le code 4 chiffres (code usine = 0000).
- 3) avec les touches VOL+/VOL-, sélectionner OUI ou NON et valider avec la touche OK.

Entrer le mot de passe



Attention ! Désirez-vous vraiment supprimer toutes les chaînes ?

OUI

NON

LE MENU INSTALLATION

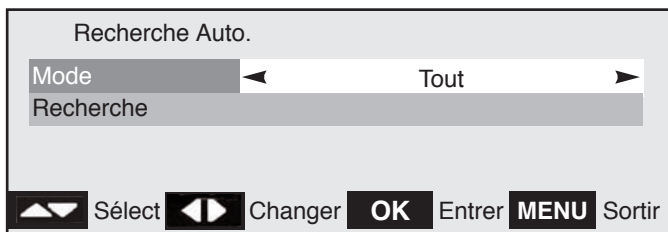
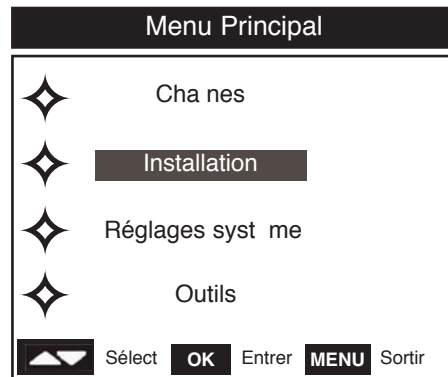
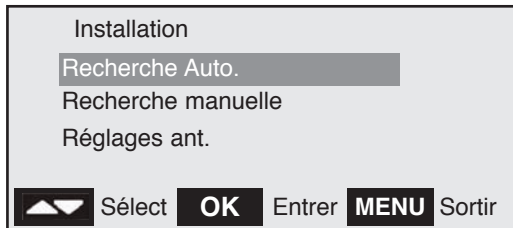
Ce menu permet la recherche et le réglage des canaux, le réglage et l'alimentation de l'antenne.

Avec les touches PROG+/PROG-, sélectionner Recherche Auto, et presser OK.

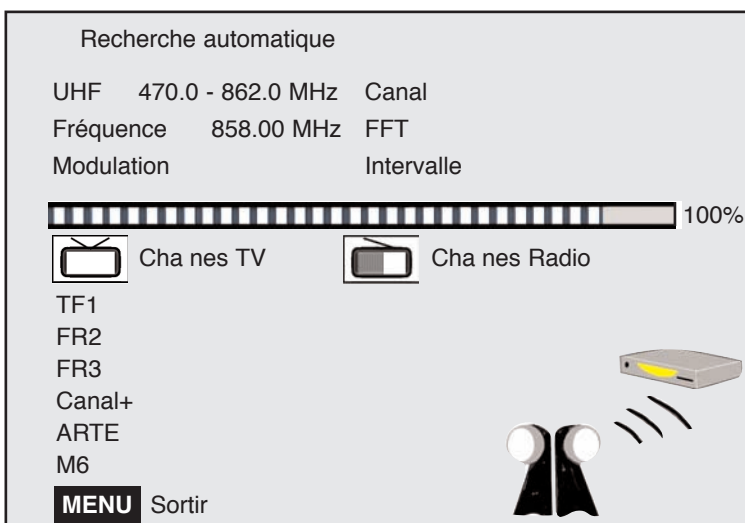
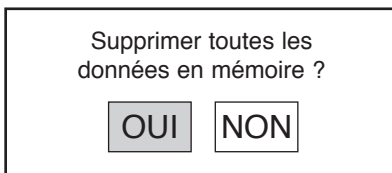
Avec les touches VOL+/VOL-, sélectionner Installation et presser OK.

RECHERCHE AUTOMATIQUE

Ce menu permet d'effectuer la recherche des canaux en clairs ou de tous les canaux (clairs et codés).



- 1) avec les touches CH+/CH-, sélectionner Mode.
- 2) avec les touches VOL+/VOL-, modifier les paramètres (Tout ou Clair)
- 3) avec les touches CH+/CH-, sélectionner Recherche.
- 4) presser OK.
- 5) avec les touches VOL+/VOL-, sélectionner OUI.
- 6) presser OK pour démarrer la recherche.



Lorsque l'opération est terminée, l'écran affiche une fenêtre annonçant la fin de la recherche et le nombre de canaux trouvés.

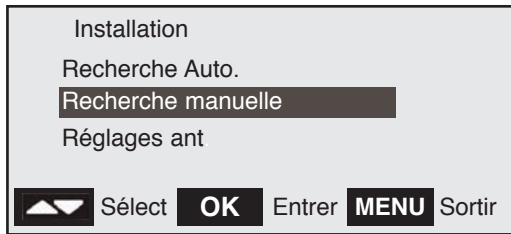
X TV et X Radio trouvées
Recherche terminée

OK

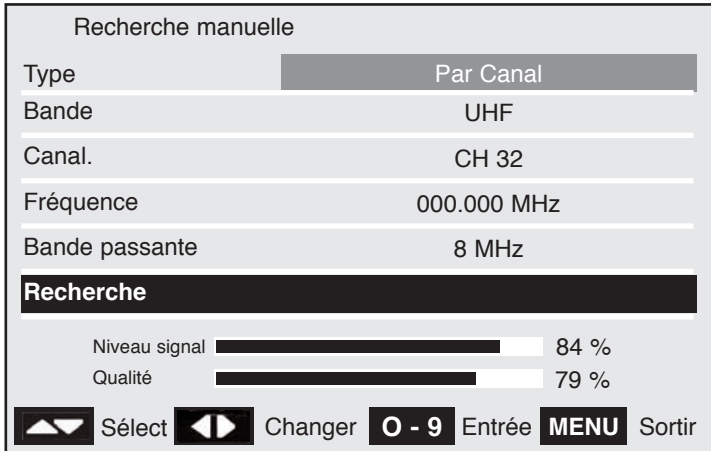
Presser OK pour valider.

RECHERCHE MANUELLE

Ce menu permet d'effectuer la recherche d'un canal.



Avec les touches CH+/CH-, sélectionner Recherche manuelle, et presser OK.

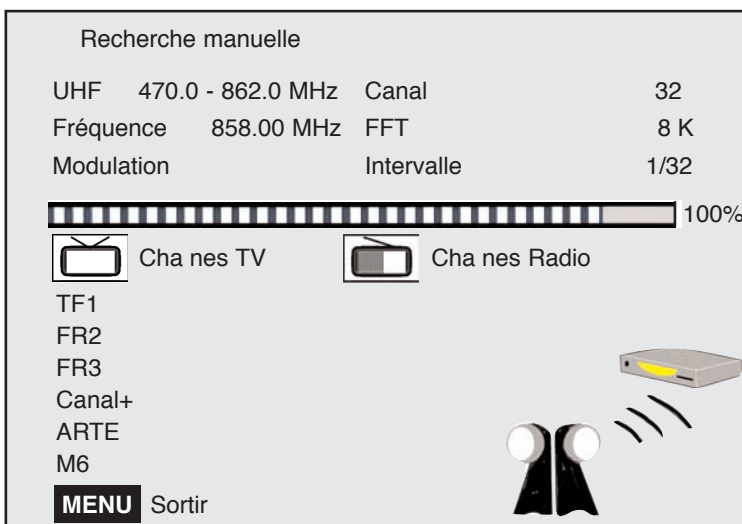


Avec les touches CH+/CH-, sélectionner la fonction.

Avec les touches VOL+/VOL-, et 0 9 modifier les param tres.

Avec les touches CH+/CH-, sélectionner Recherche.

Presser OK pour démarrer la recherche.

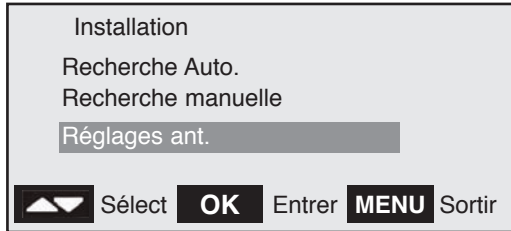


Lorsque l'opération est terminée, l'écran affiche une fen tre annon ant la fin de la recherche et le nombre de cha nes trouvées.



Presser OK pour valider.

MENU INSTALLATION SUITE

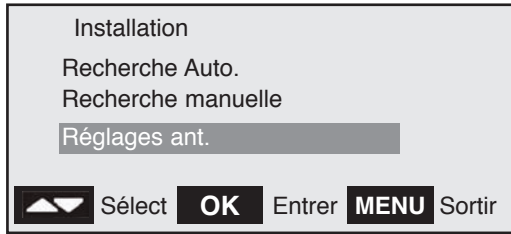


REGLAGES ANTENNE

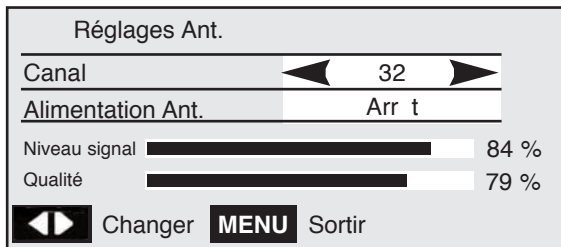
Ce menu permet de sélectionner un canal et régler l'antenne.

Il visualise le niveau et la qualité du signal réceptionné, et si nécessaire permet d'alimenter l'antenne avec une tension de 5 volts.

Pour faciliter le réglage, la fonction émet un son plus ou moins aigu en fonction du niveau du signal.



Avec les touches CH+/CH-, sélectionner Réglages Antenne et presser OK.

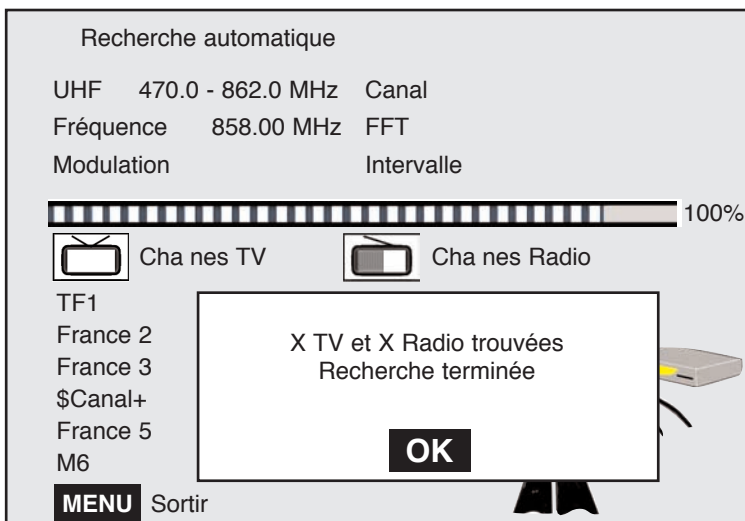


Avec les touches CH+/CH-, sélectionner la fonction.

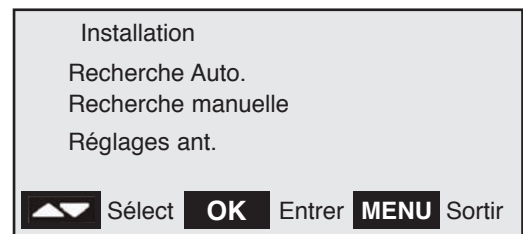
Avec les touches VOL+/VOL-, modifier les paramètres.

Presser menu pour sortir.

Les réglages effectués, procéder à la recherche des chaînes soit en mode Recherche automatique (tous les canaux) soit en mode Recherche manuelle (par canal).



Avec les touches CH+/CH-, sélectionner le menu Recherche Aut. ou Recherche manuelle et presser OK.



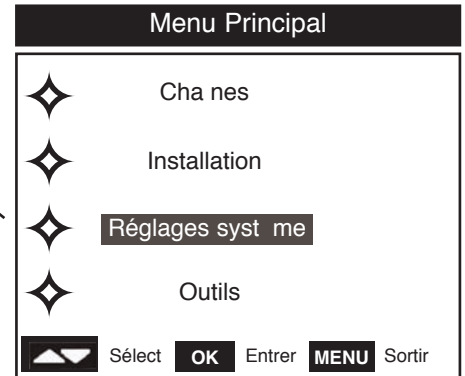
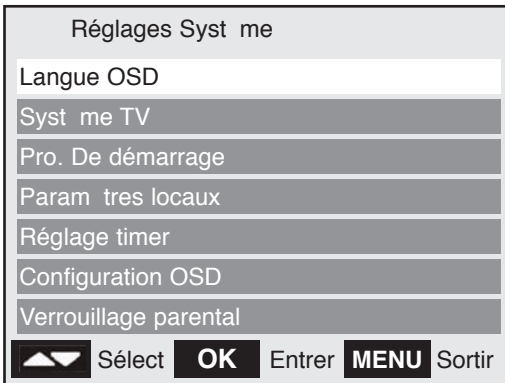
La recherche terminée, presser OK pour valider.

LE MENU REGLAGES SYSTEME

Ce menu permet de paramétrer la langue des menus, les paramètres TV, la chaîne au démarrage, les paramètres locaux, les horloges d'enregistrement et de veille, l'affichage à l'écran, ainsi que les différents verrouillages pour la protection des enfants.

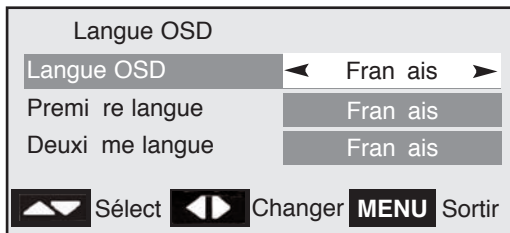
Avec les touches CH+/CH-, sélectionner Langue OSD et presser OK.

Avec les touches VOL+/VOL-, sélectionner Réglages Système et presser OK.



LANGUE OSD

Ce menu permet de paramétrer la langue des menus. Le choix porte sur 10 langues pour le menu principal et de 12 langues pour la première et la deuxième langue (lorsque l'opérateur les diffuse).



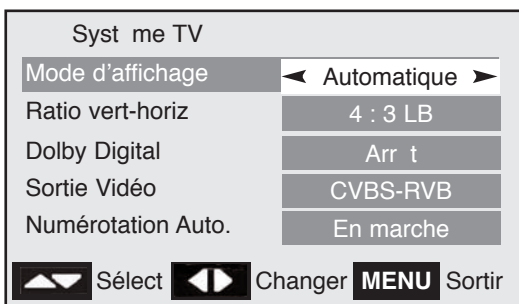
Avec les touches CH+/CH-, sélectionner la fonction.

Avec les touches VOL+/VOL-, changer les paramètres.

Presser menu pour sortir.

SYSTEME TV

Ce menu permet de choisir les paramètres TV. Le standard TV, la taille de l'écran (16:9 ou 4:3), l'activation du son numérique, la numérotation des chaînes.



Avec les touches CH+/CH-, sélectionner la fonction.

Avec les touches VOL+/VOL-, changer les paramètres.

Presser menu pour sortir.

PROG. DE DEMARRAGE

Ce menu permet de choisir une cha ne TV ou Radio au démarrage de l'adaptateur.

(ex : si la cha ne choisie est TF1, chaque mise en marche de l'adaptateur celui-ci s'allumera sur TF1).

Il est possible d'activer ou non la fonction.

Pro. De démarrage	
Redémarrage	Arr t
Type	TV
Pro.démarrage	TF1
Sélect	Changer
MENU Sortir	

Avec les touches CH+/CH-, sélectionner la fonction.

Avec les touches VOL+/VOL-, changer les param tres.

Presser menu pour sortir.

PARAMETRES LOCAUX (Attention ce mod le n'est pas doté de l'affichage de l'heure en face avant)

Ce menu permet de paramétrer l'adaptateur en fonction du lieu géographique.

Les choix portent sur le pays, le fuseau horaire, l'activation de l'heure d'été,

et l'affichage de l'heure (**non équipé sur ce mod le**) lorsque l'adaptateur est en mode veille.

Param tres locaux	
Pays	France
Heure Auto.	Par Pays
Fuseau horaire	GMT + 01:00
Date	30/08/2006
Heure	19:58
Heure d'été	En marche
Affichage heure	Arr t
Sélect	Changer
0 - 9 Entrée	
OK Entrer	
MENU Sortir	

Avec les touches CH+/CH-, sélectionner la fonction.

Avec les touches VOL+/VOL-, et 0 9, changer les param tres.

Presser OK pour valider.

Presser menu pour sortir.

REGLAGE TIMER

Ce menu permet de :

- 1) programmer jusqu' 8 enregistrements sur votre magnétoSCOPE et ceci pour une fois, quotidiennement, hebdomadairement, mensuellement, ou annuellement.
- 2) programmer la mise en veille de l'adaptateur (120 mn max).
- 3) effacer toutes les programmations effectuées par l'utilisateur et remettre l'adaptateur dans sa configuration initiale en sortie d'usine.

Réglage Timer	
Programmation.	
Timer de veille	
Remise	Zéro
Sélect	OK Entrer
MENU Sortir	

Avec les touches CH+/CH-, sélectionner Programmation.

Presser OK pour entrer.

Presser menu pour sortir.

TIMER	
Date et heure	30/08/2006 20 : 32
Enregistrement N°	1
Mode	Une fois
Service	Cha nes
Programme	TF1
Date de départ	30/08/2006
Heure de départ	20 : 34
Durée	01:00
Sélect	Changer
0 - 9 Entrée	
MENU Sortir	

Avec les touches CH+/CH-, sélectionner la fonction.

Avec les touches VOL+/VOL-, et 0 9, changer les param tres.

Presser menu pour sortir.

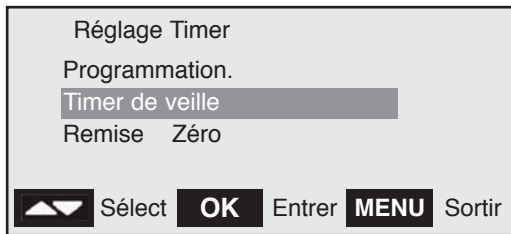
Etes vous sur de sauvegarder ?

OUI

NON

Pour mémoriser l'enregistrement, sélectionner OUI avec les touches VOL+/VOL-, et presser OK.

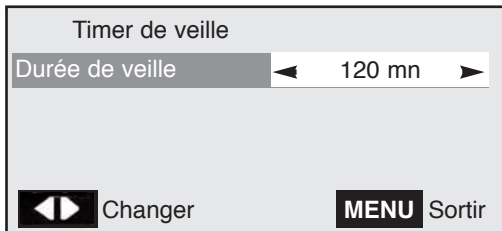
MISE EN VEILLE DE L'ADAPTATEUR



Avec les touches CH+/CH-, sélectionner Timer de veille.

Presser OK pour entrer.

Presser menu pour sortir.

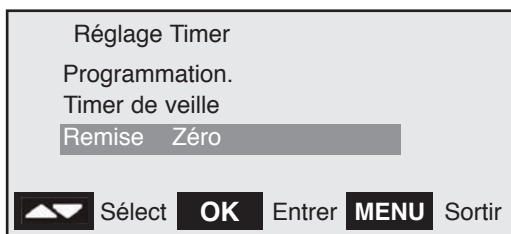


L'adaptateur s'éteindra automatiquement dans 120 minutes.

Avec les touches VOL+/VOL-, sélectionner le temps restant avant la mise en veille.

Presser menu pour sortir.

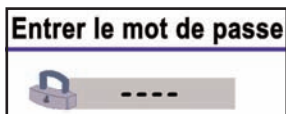
REMISE A ZERO (Attention toutes les programmations utilisateur seront effacées)



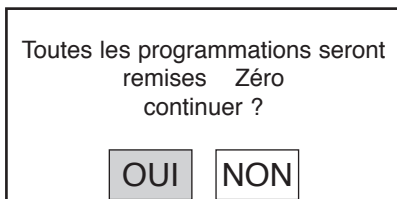
Avec les touches CH+/CH-, sélectionner Remise Zéro.

Presser OK pour entrer.

Presser menu pour sortir sans modifier.



Avec les touches 0 9, composer le code 4 chiffre (usine 0000).



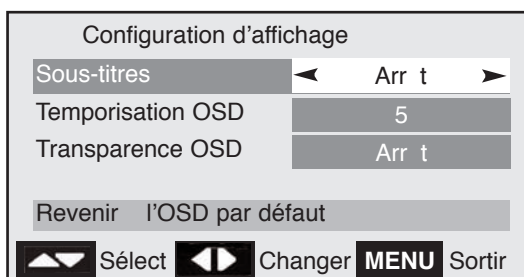
Avec les touches VOL+/VOL-, sélectionner OUI ou NON.

Presser OK pour valider.

CONFIGURATION OSD

Ce menu permet de :

- 1) activer ou non les sous-titres.
- 2) paramétrer la durée d'affichage des bandeaux d'information.
- 3) intensifier ou réduire la transparence des menus sur l'écran.
- 4) revenir par défaut la configuration d'affichage établie par l'usine.



Avec les touches CH+/CH-, sélectionner Configuration OSD.

Presser OK pour entrer.

Presser menu pour sortir sans modifier.

Avec les touches CH+/CH-, sélectionner la fonction.

Avec les touches VOL+/VOL-, changer les param tres.

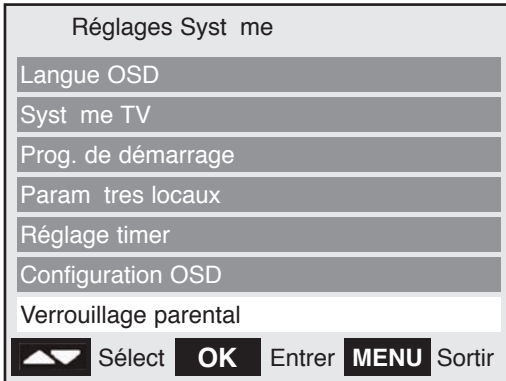
Presser menu pour sortir.

VERROUILLAGE PARENTAL

Pour le contrôle parental et la protection des enfants, ce menu permet de :

- 1) changer le code 4 chiffres (code usine d'origine : 0000).
- 2) verrouiller les menus.
- 3) verrouiller les chaînes.

(ATTENTION : pour que cette fonction soit active, il faut aussi verrouiller les chaînes dans le menu liste des chaînes).

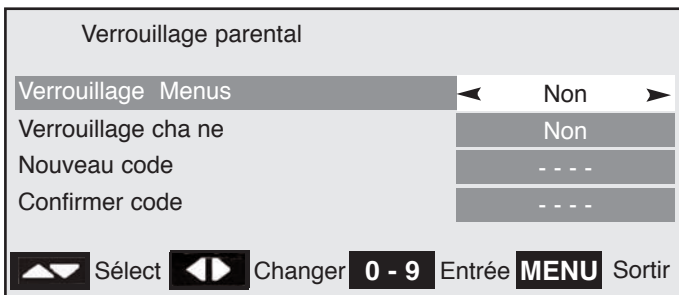


Avec les touches CH+/CH-, sélectionner Verrouillage parental et presser OK.

Entrer le mot de passe



Avec les touches 0-9, composer le code 4 chiffres (usine 0000).



Avec les touches CH+/CH-, sélectionner la fonction.

Avec les touches VOL+/VOL-, et 0-9, changer les paramètres.

Presser menu pour sortir.

COMMENT CHANGER LE CODE PARENTAL

Avec les touches CH+/CH-, sélectionner Nouveau code.

Avec les touches de 0-9, composer le nouveau code
EX : le nouveau code peut être : 1 2 3 4.

Avec les touches CH+/CH-, sélectionner Confirmer code.

Avec les touches de 0-9 confirmer le nouveau code en pressant 1 2 3 4.

ATTENTION :

en cas de changement de code, conserver et mémoriser le nouveau code.

Les interventions de service après-vente de la perte du code ne sont pas couvertes par la garantie.

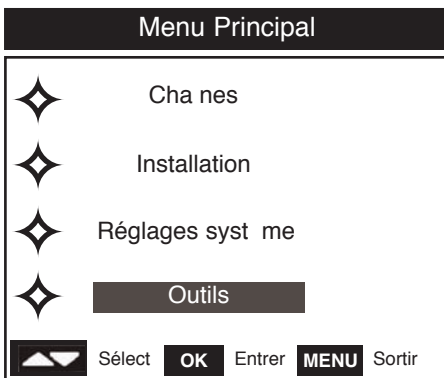
LE MENU OUTILS

Ce menu donne accès :
des jeux,
la page de démarrage.

Permet :

le retour aux réglages d'usine,
La mise à jour logiciel.

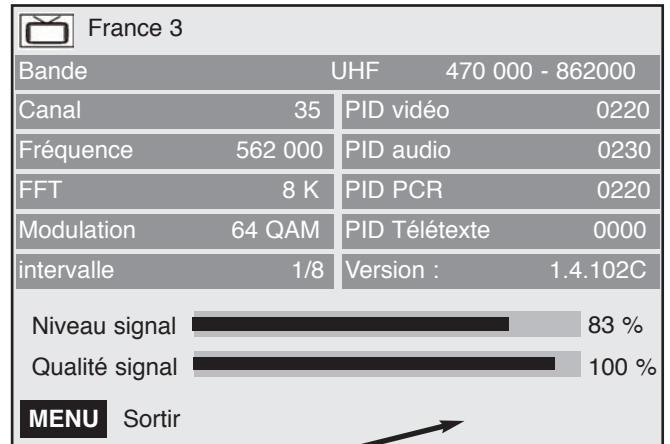
Avec les touches VOL+/VOL-
sélectionner Outils et presser OK.



MENU INFORMATIONS

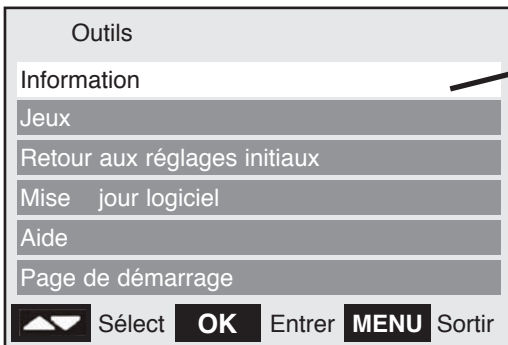
Ce menu s'affiche par une pression sur la touche info de la télécommande.

Il indique le nom de la chaîne en cours, si l'opérateur émet le guide des programmes, le télétexte, et les sous titres, des informations techniques, et affiche deux barres visualisant la qualité et le niveau du signal.



INFORMATIONS

Ce menu réservé aux techniciens affiche des informations sur l'adaptateur.

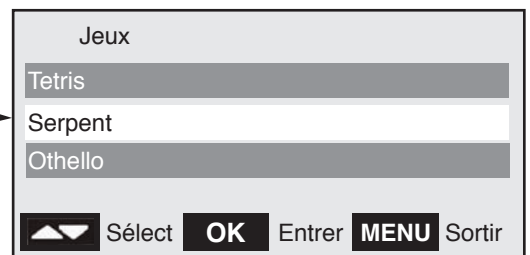
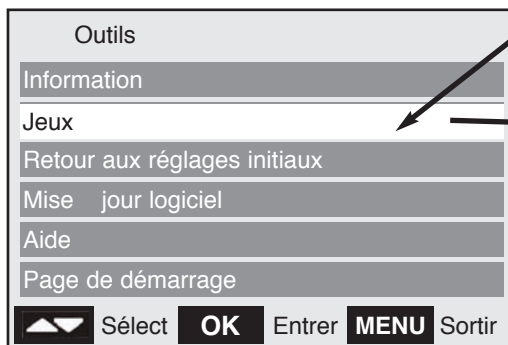


Avec les touches CH+/CH-
sélectionner Informations et presser OK.

Avec les touches CH+/CH-
sélectionner Jeux et presser OK.

JEUX

Ce menu affiche 3 jeux.



RETOUR AUX REGLAGES INITIAUX

Ce menu permet le retour aux réglages d'usine.

ATTENTION : cette opération est irréversible et toutes les programmations effectuées par utilisateur seront effacées.

Outils	
Information	
Jeux	
Retours aux réglages initiaux	
Mise jour logiciel	
Aide	
Page de démarrage	
Sélectionner OK Entrer MENU Sortir	

Cette opération rappellera les paramètres initiaux et supprimera toutes les chaînes ajoutées par l'utilisateur. Continuer ou non?

OUI **NON**

MISE A JOUR LOGICIEL

avec un PC en utilisant la prise RS232 de l'adaptateur.

Mise jour par RS232

Outils	
Informations	
Jeux	
Retours aux réglages initiaux	
Mise jour logiciel	
Aide	
Page de démarrage	
Sélectionner OK Entrer MENU Sortir	

Mise jour logiciel	
Mode de mise jour	allcode
Démarrage	
OK Entrer	MENU Sortir

Avec les touches CH+/CH-, sélectionner Retour aux réglages initiaux et presser OK.

Entrer le mot de passe



Avec les touches 0-9, composer le code à 4 chiffres (usine 0000).

Avec les touches VOL+/VOL-, sélectionner OUI ou NON.

Presser OK pour valider.

ATTENTION :

Après le retour aux réglages initiaux, l'adaptateur affiche la page de démarrage.

Avec les touches CH+/CH-, sélectionner Mise jour logiciel dans le menu OUTILS et presser OK.

MISE A JOUR PAR RS232

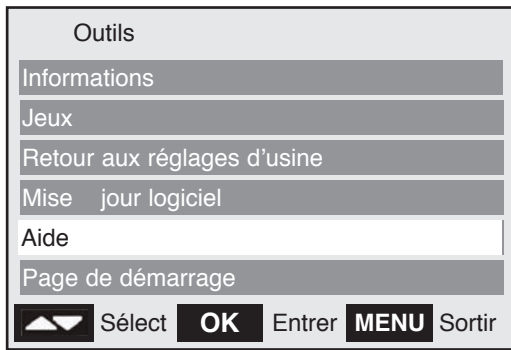
Raccorder l'adaptateur au PC avec un cordon RS232.

Avec les touches VOL+/VOL-, sélectionner le mode de mise jour.

Avec les touches CH+/CH-, sélectionner Démarrage et presser OK pour commencer la mise jour.

AIDE

Le menu Aide visualise les touches de la télécommande et donne les explications relatives au fonctionnement de celle-ci.



Avec les touches CH+/CH-, sélectionner Aide dans le menu outil et presser OK.

Sélectionner les fonctions avec les touches CH+/CH-, et VOL+/VOL-.

Presser 2 fois la touche EXIT pour sortir du menu Aide.

PAGE DE DEMARRAGE

Accès rapide aux différents menus et fonctions principales.

Avec les touches CH+/CH-, sélectionner Page de démarrage dans le menu OUTILS et presser OK.



Avec les touches CH+/CH-, sélectionner le menu désiré.

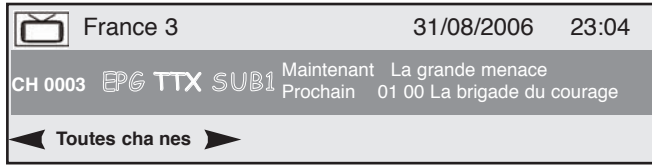
Presser menu pour sortir et revenir au menu précédent.

- Page de démarrage
- 1 Langue des menus
 - 2 Pays
 - 3 Alimentation antenne
 - 4 Recherche Auto
 - 5 Menu Principal

TRADUCTION DU MENU AIDE	
TRADUCTION	TELECOMMANDE
ARRET SON	MUTE
MARCHE VEILLE	POWER
ADAPTATEUR OU TV	DTV/CR
TV OU RADIO	TV/RADIO
TELETEXTE	TTX
GUIDE DES PROGRAMMES	EPG
MODES AUDIO	AUDIO
SORTIR	EXIT
SAUT DE PROGRAMME	RECALL
ARRET SUR IMAGE	PAUSE
chaînes FAVORITES	FAV
PAGES VERS LA DROITE	PG+ (>>)
PAGES VERS LA GAUCHE	PG (<<)
AUGMENTATION DU VOLUME SON	V+
DIMINUTION DU VOLUME SON	V-
ENTRER OUVRIR MEMORISER	OK
LANGUES AUDIO	LANG
MENU PRINCIPAL	MENU
SOUS TITRES	SUB
FORMATONS SUR LA chaîne	NFO
chaînes VERS LE HAUT	CH+
chaînes VERS LE BAS	CH-

MENU INFO

Ce menu info s'affiche à chaque changement de chaîne, ou par une pression sur la touche INFO de la télécommande. Il indique le numéro et le nom de la chaîne, la date et l'heure courante, le programme en cours et celui à venir, quelle liste est attribuée à la chaîne en cours, et si l'opérateur émet le guide des programmes, le télétexte, et les sous titres.

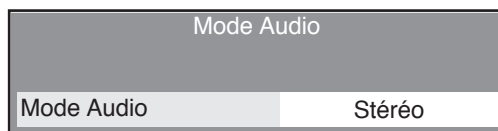


A chaque changement de chaînes, l'écran affiche le menu INFO

Une pression sur la touche INFO de la télécommande affiche le menu INFO.
Pour sortir presser la touche menu.

MENU AUDIO

Le menu audio s'affiche par une pression sur la touche audio de la télécommande et visualise les différents modes audio. (mono gauche ou droite, stéréo)



Une pression sur la touche AUDIO affiche le menu audio.
Avec les touches VOL+/VOL-, modifier les paramètres.
Presser EXIT ou menu pour sortir.

MENU LANG


Le menu LANG s'affiche par une pression sur la touche LANG de la télécommande et visualise les différentes langues audio disponibles. (lorsqu'elles sont diffusées par l'opérateur)



Une pression sur la touche LANG affiche le menu LANG.
Avec les touches VOL+/VOL-, modifier les paramètres.
Presser EXIT ou menu pour sortir.

FONCTION MUTE

Une pression sur la touche MUTE, coupe ou rétablit le son.

Lorsque le son est coupé, apparaît sur l'écran le sigle suivant : 

VOLUME SON

Le volume du son peut être augmenté ou diminué avec les touches VOL+/VOL-.

Lorsque cette fonction est activée, des barres indiquant le niveau du son apparaissent sur l'écran.

TELETEXTE (Changer les pages avec les touches CH+/CH-)

Certains opérateurs transmettent le télétexte. Le contenu fixé par l'opérateur, inclut généralement du sport, des informations, et d'autres sujets d'intérêt. L'index correspond généralement à la page 100 ou s'affichent les différentes pages d'informations disponibles.

SOUS TITRES

Une pression sur la touche SUBTITLE affiche les sous titres.

PAUSE (ARRÊT SUR IMAGE)

Une pression sur la touche PAUSE provoque l'arrêt sur image.

LISTE DES CHAINES

Une pression sur la touche OK ouvre la liste des chaînes (voir page 9).

GUIDE DES PROGRAMMES (EPG) ET PROGRAMMATION D'ENREGISTREMENTS

Le guide des programmes affiche des informations sur les programmes, leurs dates et heures de passage, et facilite la programmation d'enregistrements.

NB : les informations contenues dans le guide ne sont disponibles que si elles sont diffusées par les opérateurs.

EPG		31/08/2006	23 : 04
0001	TF1	23:10 - 01:00	La grande menace Thème : cinéma Taux : 00
0002	France 2		
0003	France 3		01:00 - 01:50 La brigade du courage Thème : cinéma Taux : 10
0004	CANAL +		
0005	France 5		
0006	M6		
0007	ARTE		

Sélectionner **P+/P-** Page Entrer Sortir
1 Horaire **2** Détail

MENU EPG
Une pression sur la touche Guide de la télécommande affiche le guide des programmes qui indique les numéros et noms des chaînes, l'heure et la date courante, ainsi que les programmes, leurs contenus, leurs horaires et leurs taux de nocivité.
Avec les touches Pages, faites défiler les pages de chaînes.
Avec les touches CH+/CH-, sélectionner la chaîne.
Une pression sur la touche OK donne accès à la chaîne.
Pour sortir presser menu.

HORAIRE		31/08/2006	23 : 04
0003 France 3			
◀ 31/08/2006 ▶			
23:10 - 01:00	La grande menace		
01:00 - 01:50	La brigade du courage		
Langue : free Taux : 00			
Thème : cinéma			

Sélectionner Date **P+/P-** Page Sortir
 Entrer **1** Détail **2** Timer

MENU HORAIRE
A partir de la fenêtre EPG, une pression sur la touche 1 ouvre le menu HORAIRE qui indique le nom de la chaîne, la date et l'heure courante ainsi que les noms, thèmes, dates, et heures d'émission des programmes.
Avec les touches CH+/CH-, sélectionner le programme.
Avec les touches VOL+/VOL-, sélectionner la date. (maximum 15 jours après la date courante)
Pour sortir et revenir au menu précédent, presser menu.
Pour enregistrer le programme sélectionné, presser la touche 2
Pour sortir et sauvegarder l'enregistrement, presser menu.

DETAIL		31/08/2006	23 : 04
France 3			
23:10 - 01:00 La grande menace			
Drame. 1978			

Page Sortir **1** Prolonge **2** Timer

MENU DETAIL
A partir du menu EPG, une pression sur la touche 2 ouvre la fenêtre DETAIL qui indique la date et l'heure courante, le nom de la chaîne, le nom, l'heure de début et de fin du programme.
Une pression sur la touche 1 affiche un complément d'informations sur le programme.
Pour enregistrer le programme sélectionné, presser la touche 2.
Pour sortir et sauvegarder l'enregistrement, presser menu.

TIMER	
Date et heure	31/08/2006 23 : 04
Enregistrement N°	◀ 1 ▶
Mode	Une fois
Type	Programme TV
Chaîne	France 3
Date de démarrage	31/08/2006
Heure de démarrage	23 : 10
Durée	01:50

Sélectionner Changer **0 - 9** Entrée Sortir

ATTENTION :
programmer l'enregistrement avant le démarrage du programme.
il n'est pas possible de programmer l'enregistrement d'un programme en cours.

Etes vous sur de sauvegarder ?	<input type="button" value="OUI"/> <input type="button" value="NON"/>
Pour sauvegarder l'enregistrement, sélectionner OUI avec les touches VOL+/VOL-, et presser OK.	

INFORMATIONS SUR LA MISE AU REBUT DU RECEPTEUR PAR LES MENAGES

A l'attention des utilisateurs privés.

Au sein de l'union européenne :

Ne pas jeter l'adaptateur dans une poubelle ordinaire.



Les appareils électroniques et électriques hors d'usage doivent être recyclés selon les directives européenne en vigueur en matière de récupération, et recyclage.

Conformément à ces directives, au sein des Etats membres, les particuliers peuvent ramener leur appareils électroniques ou électriques hors d'usage dans des centres de collecte désignés ou chez leur point de vente dans le cadre de l'achat d'un produit similaire ou équivalent. Les piles ou batteries de l'adaptateur hors d'usage doivent être confiées à des systèmes de collecte prévus à cet effet conformément à la législation en vigueur.

INFORMATIONS SUR LA MISE AU REBUT DU RECEPTEUR PAR LES ENTREPRISES

Au sein de l'union européenne :

Ne pas jeter l'adaptateur dans une poubelle ordinaire.



Quand l'adaptateur est utilisé dans le cadre d'une activité professionnelle, prenez contact avec votre fournisseur qui vous donnera toutes les informations nécessaires pour le recyclage du produit.

Les frais relatifs à la récolte et au recyclage pourront vous être facturés.

PROBLEMES ET SOLUTIONS

PROBLEMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Le terminal ne s'allume pas.	Le cordon d'alimentation n'est pas branché. La prise de courant ne fonctionne pas.	Vérifier le branchement du cordon d'alimentation. Vérifier si la prise de courant fonctionne correctement.
Pas d'image ni de son.	Pas de signal. Signal très faible. Chaîne cryptée.	Contrôler les raccordements d'antenne et péritel. Contrôler si l'antenne fonctionne correctement. Vérifier si la chaîne est cryptée.
La télécommande ne fonctionne pas.	Le terminal est en mode VEILLE. Il y a un obstacle entre la télécommande et le terminal. Les piles sont usées ou mal positionnées dans leur logement.	Mettre le terminal en marche. Vérifier si il y a un obstacle entre la télécommande et le terminal et si la face avant du terminal n'est pas obstruée par un quelconque objet. Vérifier la qualité des piles et si elles sont bien intégrées dans leur logement conformément au sens des polarités.

SERVIMAT
infos@servimat.fr